

Since 1989.

www.laprensa1.com

TOLEDO: TINTA CON SABOR

CLEVELAND 216-688-9045  
CLEVELAND • LORAIN

# La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly



Classified? Email [classifiedlaprensa1@gmail.com](mailto:classifiedlaprensa1@gmail.com)

18 de octubre, 2019 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 66, No. 7

DOLORES RODRIGUEZ MOURNED, PP. 6, 16

## Festival de Cine Mexicano Contemporáneo en Detroit

18 - 23 DE OCTUBRE



ENTRADA GRATIS

### Invitan a Festival de Cine Mexicano Contemporáneo en Detroit

Por: Isabel Flores, corresponsal La Prensa

DETROIT, 2019: El Consulado de México invita al Festival de Cine Mexicano Contemporáneo que se llevará a cabo del 18 al 23 de octubre en tres lugares diferentes: Arab American National Museum en Dearborn, MI; The Crofoot en Pontiac, MI y The Senate Theater en Detroit. Entrada gratuita.

Cecilia Frago Miranda, Coordinadora de Asuntos Culturales, Económicos y Políticos en el Consulado de México, comentó: "Queremos invitar a la comunidad en general a participar de este gran ciclo de cine. Realizamos cuidadosamente la selección de las películas y esperamos sean de su agrado".

Esta es la primera vez que se lleva a cabo un Festival de Cine contemporáneo, pues aunque anteriormente el

Consulado había realizado otros festivales de cine, se habían enfocado a la época de oro. "Ahora queremos presentar algo diferente, con la finalidad de que la gente aprenda algo y se divierta", agregó la entrevistada.

**La selección de películas en esta ocasión, es la siguiente:**

**La Carga** es una historia de acción y romance que tiene lugar en Nueva España a fines del siglo XVI. El intenso y dinámico viaje de un indígena Tameme y una joven española a través de la vasta geografía del Nuevo Mundo en busca de justicia. Durante su ineluctable viaje, las tensiones y diferencias entre los protagonistas se suavizan y surgen los lazos emocionales.

**La Negrada** es la primera

película mexicana filmada íntegramente en una comunidad negra, en Oaxaca (sur de México) con gente local, sin actores profesionales. Es un esfuerzo darles voz y hacerlos visibles. En México, las comunidades afro-mexicanas representan el 1% de la población total. Nunca han sido reconocidos como un grupo étnico y han sufrido discriminación como un grupo marginado. Refleja una realidad desconocida sobre la sociedad mexicana.

**Sacúdete Las Penas.** González, un recluso que cumple una larga condena, cuenta la historia de **Pepe Frituras**, el bailarín más famoso de la Ciudad de México, que perdería su libertad durante una noche de fiesta y terminaría en el

Palacio de Lecumberri, la penitenciaría más peligrosa del país. A través de anécdotas llenas de música, bailes y romance, González narra cómo se convirtió en el único convicto que logró escapar de los muros de la prisión utilizando el poder de su imaginación.

**Me Llamaban King Tiger.** En junio de 1967, la corte de Tierra Amarilla, Nuevo México, fue agredida por hombres armados bajo el mando del líder chicano **Reyes López Tijerina**. El resultado de una acción tan audaz fue la mayor cacería humana en la historia reciente de los Estados Unidos. Este documental revela la historia del asalto y las secuelas, explora si la violencia se puede usar para crear justicia y descubre más sobre la vida de un hombre del que su comunidad lo trataba

Find us on Facebook | Follow Us On Twitter

**MARGARET W. WONG & ASSOCIATES LLC**  
ATTORNEYS AT LAW

Atendiendo a Todas sus Necesidades de Inmigración y Casos Criminales

Margaret W. Wong y Asociados tiene 60 años de experiencia combinada en las leyes de inmigración. Asistimos a clientes con todo tipo de necesidades, permisos de trabajo, residencias, J-1 solicitudes de perdon, I601A, certificados de labor, casos de deportación, asilos, moción de reapertura, apelaciones de corte, y demás.

Nuestra firma cuenta con oficinas en Atlanta, Chicago, Cleveland y Columbus, Ohio; Los Angeles; Memphis; Minneapolis; Nashville; New York; and Raleigh, North Carolina. Hemos asistido a clientes en el estado de Ohio y en el resto de los Estados Unidos; además de ser una firma reconocida internacionalmente. Contáctenos hoy para obtener la experiencia y la ayuda necesaria.

**Super Lawyers**  
216-566-9908

www.imwong.com info@imwong.com  
Atlanta Chicago Cleveland Columbus Los Angeles  
Memphis Minneapolis Nashville New York Raleigh

Since 1989

# La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest and Largest Latino Newspaper

**Advertise in La Prensa!**  
The most effective way to reach the Hispanic community.

Call **Adrienne** at **419-870-2797**  
or email [adrienne@laprensa1.com](mailto:adrienne@laprensa1.com)

**Spartan Stores**

## TOLEDO FOOD MARKET

303 Main Street Toledo, OH., 43605  
Ph: 419-690-0530

STORE HOURS: MON-SAT 8 AM - 9 PM - SUN 8 AM - 8 PM

www.toledofoodmarket.com

Canilla Goya Rice 20 lb. \$9.99	Honey Comb Beef Tripe 10 lb. \$28.99	Grilled 'N' Broiled Boneless Skinless Chicken Breast 2.29
Jalapeno Peppers Per Lb. 99c	Tomatillos Per Lb. 99c	El Milagro Corn Tortillas 2/5
Roma Tomatoes Per Lb. 99c	Aloe Vera Per Lb. 99c	El Milagro Corn Tortillas 2/5
El Milagro Corn Tortillas 2/5	El Milagro Corn Tortillas 2/5	El Milagro Corn Tortillas 2/5

LP: Ad effective Tuesday, October 15, 2019 - Monday, October 28, 2019

como un santo.

El orden en que se presentarán las películas y los lugares, es:

Viernes 18 de octubre en el Arab American National Museum: La Carga (7:00pm) y La Negrada (9:15pm)

Sábado 19 de octubre en el Arab American National Museum: Sacúdete las penas (4:30pm) y Me Llamaban King Tiger (7:00pm)

Domingo 20 de octubre en The Crofoot: La Carga (2:00pm) y la Negrada (4:30pm).

Domingo 20 de octubre en The Senate Theater: Sacúdete Las Penas (7:00pm)

Miércoles 23 de octubre

En The Crofoot: Me Llamaban King Tiger (6:30pm) y Sacúdete las Penas (8:30pm)

En todas las funciones se obsequiarán palomitas gratis y adicionalmente en The Senate Theater se venderá comida.

"La idea es que además de pasar un grato momento con la película, la gente tenga la oportunidad de conocer estos maravillosos lugares y realizar un recorrido por las instalaciones. De esa manera, no solo aprecian el cine, sino que viven la experiencia de estar en nuevos lugares", concluyó Cecilia.

HOME MORTGAGES

Lending a hand, too.

CAREY SPELLMAN | FIRST-TIME HOMEOWNER

eMail (EAGLE MAIL)

Dear Eagle,

You took the time to find programs that worked for my budget. Now I own a home for only \$20 more than I was paying a month for rent.

Sincerely,  
Carey Spellman

Watch Carey's story and start your conversation at [First-Fed.com/EagleMail](http://First-Fed.com/EagleMail)

1707 Cherry St., Toledo | 419-214-4302 (inside the Seaway Marketplace)  
2920 W. Central Ave., Toledo | 419-537-9300  
1077 Louisiana Ave., Perryburg | 419-872-8326  
5520 Monroe St., Sylvania | 567-455-8223  
417 W. Dussel Dr., Maumee | 419-794-5000

Member FDIC

One Stop For All Your Hispanic Needs



## FUELING TOMORROWS

Plan to visit The University of Toledo  
**Tuesday, Nov. 5** for Preview Day.

Discover your limitless opportunities at The University of Toledo. Join us and meet a community dedicated to your success.

- Meet representatives of UToledo's academic programs.
- Learn about scholarships, financial aid and funding your education.
- Tour campus housing and academic facilities.
- Meet your admission counselor and apply to UToledo.

Come and explore – Find **YOUR TOMORROW**.

Register today at [utoledo.edu/admission/preview](http://utoledo.edu/admission/preview).  
 Consider additional visit options at [utoledo.edu/visit](http://utoledo.edu/visit).

**Questions?**  
 1.800.5TOLEDO voice  
 419.740.4540 text  
 enroll@utoledo.edu email



# ST. URSULA ACADEMY

CATHOLIC • ALL GIRLS • COLLEGE PREP • GRADES 6-12

Visit our newly  
**renovated campus!**



## OPEN HOUSE

Sunday, November 3, 2019 | Noon - 3:00 p.m.

## ARROW FOR A DAY

Visit [www.toledosua.org](http://www.toledosua.org) for available dates.

Call **(419) 329-2209** or visit [toledosua.org](http://toledosua.org)

**THEY'RE YOUR METROPARKS. FALL IN FOR SOME FAMILY FUN.**

**SON SUS METROPARQUES. VEN EN OTOÑO A DISFRUTAR EN FAMILIA.**



[METROPARKS.COM/FALLFUN](http://METROPARKS.COM/FALLFUN)

## Frank Sharry on Trump and DACA

Op Ed by America's Voice, <http://bit.ly/30X6LpS>

WASHINGTON, DC, Oct. 11, 2019: On Twitter yesterday, President Donald Trump falsely declared the *Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA)* program unlawful, reiterated his administration's desire to have the Supreme Court end the popular and successful program, and called for lawmakers to work on legislation – a transparent attempt to hold *Dreamers* hostage in an attempt to win radical changes to our immigration system.

According to *Frank Sharry*, Executive Director of America's Voice: "DACA is lawful, popular and beneficial to both hundreds of thousands of *Dreamers* and the country as a whole. The Trump administration's drive to kill DACA is unlawful according to multiple federal courts. Young immigrants who grew up pledging allegiance to our flag deserve to be formally recognized as the Americans they already are. Trump's attempt to ruin their lives in pursuit of a racist and xenophobic agenda deserves to go down in history as one of the ugliest chapters of this ugly presidency."

"President Trump and Stephen Miller's game is as obvious as it is disgusting. They are determined to create and then exploit the end of DACA and the desperation it would cause to leverage legislation that would radically restructure our nation's immigration system. They want to codify into legislation what they are currently attempting to implement by administrative fiat – slash legal immigration, end legal immigration categories used mostly by people of color, gut asylum for refugees, indefinitely detain kids and families, and build an ineffective and costly border wall. All policies that would never have a chance of enactment as standalone measures."

"They won't get away with it. Following Trump's decision to end DACA in September 2017, Trump talked a good game while Miller made sure the White House torpedoed every serious bipartisan effort to achieve a legislative deal. Their real game is to combine hostage taking with a shameless shakedown. Sound familiar?"

"The bigger question is whether the Supreme Court will, once again, enable Trump's radicalism by ending DACA."

"To date, SCOTUS has authorized the Muslim ban, approved Trump's national emergency declaration that allowed him to raid military projects to build his border wall, and greenlighted the return of asylum applicants to violent conditions in countries they passed through on their way to America. Ending DACA would be yet another blow – to immigrants settled in America and to the Supreme Court's reputation."

ON THE INTERNET: [www.americasvoice.org](http://www.americasvoice.org)

**LA PRENSA AT LARGE:** The *Farm Labor Organizing Committee (FLOC)* presented its annual *Songs of Justice* concert on Saturday, Oct. 12, 6:30 p.m., at the *Sofia Quintero Art and Cultural Center*. The performance featured FLOC founder and president *Baldemar Velásquez* and *The Aguila Negra Band*. The theme of the evening was *migrants and immigrants*. At the end of the concert, Velásquez presented a \$8,000+ grant to the *Sofia Quintero Art and Cultural Center* at its fundraiser so that the Center could sound-proof the concert area of the Center.

• The *Distinguished Hispanic Ohio Awards (DHO)* will be presented Saturday, Oct. 26, 2019 at an evening gala, 6 to 10 p.m., to be held in the Governor's Ballroom at the *Sheraton Columbus* at Capitol Square, 75 E. State St., Columbus. The gala honors the outstanding accomplishments of the Hispanic/Latino community across the state, recognizing individuals, military servicemen and women, and organizations who work with and on behalf of the Hispanic/Latino community for their contributions in Ohio.

Ticket information is forthcoming. For more information or to purchase tickets, contact Lair Marin at OCHLA either by email at [lair.marin@ohio.gov](mailto:lair.marin@ohio.gov), by calling 614.728.8344, or visiting <https://ochla.ohio.gov/Events-Calendar/OCHLA-Annual-Events/DHO-Awards-Gala>.



AMERICAN  
IMMIGRATION  
LAWYERS  
ASSOCIATION



OHIO STATE BAR  
FOUNDATION



Advocates for Basic  
Legal Equality, Inc.

## Conozca Sus Derechos: Si ICE Visita Su Hogar



Todas las personas viviendo dentro de los Estados Unidos, incluyendo a inmigrantes indocumentados, tienen ciertos derechos según la Constitución de los EE.UU. Si usted es indocumentado y oficiales de inmigración (ICE) tocan la puerta, sepa que tiene los siguientes derechos:

- **No abra la puerta.** Usted no tiene que abrir la puerta o dejar entrar a su hogar a los oficiales de inmigración, a menos que tengan una orden judicial válida y firmada por un juez.
  - Una orden de deportación de ICE no es igual a una orden judicial. Si la orden de deportación es el único documento que tienen, ICE no puede entrar legalmente a su casa a menos que usted de consentimiento para entrar.
  - Si los oficiales dicen que tienen una orden judicial firmada por un juez, pida que la pasen por debajo de la puerta o que se la demuestren por la ventana para que usted la vea.
  - Si su nombre y dirección están incorrectos en la orden judicial y no está firmada por un juez, no abra la puerta ni deje entrar a los oficiales.
  - Si en algún momento usted decide hablar con los oficiales, usted no tiene que abrir la puerta para hacerlo. Puede hablar con ellos por la puerta o puede salir y cerrar la puerta detrás de usted.
- **Tiene el derecho de guardar silencio.** Usted no necesita hablar con los oficiales de inmigración o responder a las preguntas que le hagan.
  - Si le preguntan dónde nació o cómo entró a los Estados Unidos, usted puede negarse a contestar o puede guardar silencio.
  - Si usted decide guardar silencio, dígaselo en voz alta a los oficiales.
  - Usted puede demostrar una **tarjeta de información de conocimiento de sus derechos** al oficial, la cual explica que usted está ejercitando su derecho de mantener el silencio y que desea consultar con un abogado.
  - Usted puede negarse a presentar documentos de identidad que indican su país de origen.

- No presente ningún documento falso y no mienta.
- **Tiene el derecho de hablar con un abogado.** Si lo detienen o lo toman en custodia, usted tiene el derecho de contactar a un abogado inmediatamente.
  - Aunque no tenga abogado, usted les puede decir a los oficiales de inmigración que desea hablar con un abogado.
  - Si usted tiene un abogado, tiene el derecho de consultar con él/ella. Si tiene un **Formulario G-28** firmado, lo cual demuestra que usted tiene abogado, entréguelo al oficial.
  - Si usted no tiene abogado, pida una lista de abogados sin costo ("pro-bono") al oficial de inmigración.
  - Usted también tiene el derecho de llamar a su consulado. El consulado podrá asistirle en localizar a un abogado.
  - Usted puede negarse a firmar cualquier documento hasta que haya tenido la oportunidad de consultar con un abogado.
  - Si usted elige firmar algo sin consultar con un abogado, asegúrese de que entiende exactamente lo que el documento dice y lo que significa antes de firmarlo. Si quiere más información sobre sus derechos o para saber si usted podrá ser elegible para algún beneficio migratorio o compensación, consulte con un abogado de inmigración respetable. Visite [www.ailalawyer.org](http://www.ailalawyer.org) para encontrar a un abogado en su área.

Si desea más información de inmigración, por favor vea la página web de ABL en: <http://immigration.ablelaw.org/get-help/>.

Este programa fue posible en parte por Fondos de la Fundación del Ohio State Bar. Las opiniones expresadas en este documento no representan necesariamente las de la Fundación del Ohio State Bar. El contenido de este documento no constituye consejo legal.

## MDHHS holding community meetings about upcoming work requirements for Healthy Michigan Plan

LANSING: The Michigan Department of Health and Human Services (MDHHS) is taking additional steps in its efforts to preserve coverage for Healthy Michigan Plan beneficiaries by launching regional forums regarding the upcoming work requirements.

The meetings begin Oct. 21, 2019 and will be held at locations around the state. The goals of the regional forums are increasing awareness about new work requirements for the Healthy Michigan Plan and preparing beneficiaries to meet the new requirements.

MDHHS is implementing the new work requirements to comply with legislation approved in 2018. Beginning on Jan. 1, 2020, Healthy Michigan Plan beneficiaries will be required to report 80 hours of work or other activities, such as job searches, to MDHHS each month.

Healthy Michigan Plan beneficiaries can be excused from the requirements in some circumstances. Healthy Michigan Plan beneficiaries who are not excused from the requirements and fail to report may lose their health care coverage.

More than 640,000 Michiganders have coverage under the Healthy Michigan Plan, the state's expanded Medicaid program that began in 2014.

"While Gov. Whitmer has made it clear that this administration does not support the new law, MDHHS needs to do everything we can to make sure that beneficiaries are aware of these new requirements so they can maintain their health care coverage," said Kate Massey, senior deputy director for MDHHS's Medical Services Administration. "The Healthy Michigan Plan has been a great success – providing health care coverage to many more Michiganders,

reducing enrollees' reliance on the emergency room by 58 percent, cutting uncompensated care by nearly 50 percent, and adding \$2.3 billion to the state's economy."

MDHHS will conduct forums in the following locations and will provide additional updates on locations and times soon:

- Lansing: Oct. 21, 10-11:30 a.m., Lansing Community College – West Campus, 5708 Cornerstone Drive.

- Marquette: Oct. 22, 10-11:30 a.m., Upper Peninsula Health Plan, 853 W. Washington St.

- St. Ignace: Oct. 22, 5-6:30 p.m., St. Ignace Public Library, 110 W. Spruce St.

- Roscommon: Oct. 23, 10-11:30 a.m., Ralph A. MacMullan Conference Center, 104 Conservation Drive.

- Detroit Meeting No. 1: Oct. 30, 10-11:30 a.m., Cadillac Place, Conference Room L-150, 3044 W. Grand Blvd.

- Detroit Meeting No. 2: Oct. 30, 1-2:30 p.m. Cadillac Place, Conference Room L-150, 3044 W. Grand Blvd.

- Flint: Oct. 31, 1:30-3:30 p.m., Genesee County Community Action Resource Department (GCCARD), 601 N. Saginaw St.

- Saginaw: Details to be announced at a later date.

- Waterford: Nov. 4, 1:30-3 p.m., Oakland Schools Conference Center, 2111 Pontiac Lake Road.

- Jackson: Nov. 5, 10-11:30 a.m., Center for Family Health, 505 N. Jackson St.

- Kalamazoo: Nov. 5, 2-3:30 p.m., Family Health Center, 505 E. Alcott St.

- Grand Rapids: Nov. 6, 10-11:30 a.m., Eberhard Conference Center, Grand Valley State University, 301 W. Fulton St.

- Muskegon: Nov. 6, 2-3:30 p.m., Stevenson Room, Muskegon Community College, 211 Quarterline Road.

- Dearborn: Details to be announced at a later date.

MDHHS is encouraging

attendees to register for the forums so the department can ensure that sufficient space and printed materials are available for participants. Register and find more information about the Healthy Michigan Plan and work requirements by visiting [HealthyMichiganPlan.org](http://HealthyMichiganPlan.org) and clicking the **Changes Coming in 2020** tab.

In addition to informing beneficiaries, the forums will help MDHHS further collaborate with community partners and navigators to better coordinate efforts to preserve health care coverage for Healthy Michigan Plan enrollees.

The department has been conducting outreach to beneficiaries, providers, health plans, and other community organizations over the last year to inform stakeholders about the new requirements. MDHHS is expanding these efforts through the regional forums to prepare beneficiaries to meet the new requirements. Beneficiaries, health care providers, health plans, community organizations and the general public are invited to participate in these forums.

MDHHS also has issued proposed policy to implement the new work requirements for public comment. As part of this proposed policy, MDHHS is updating its policy and operational processes related to the Section 1115 Demonstration Waiver Amendment for Michigan that was approved by the federal government.

The public can submit comments on the proposed policy changes until Nov. 6, 2019.

To review the policy and for instructions on how to submit comments, visit the [Proposed Medicaid Changes page on the MDHHS website](http://Proposed Medicaid Changes page on the MDHHS website) and select the notice for Healthy Michigan Plan Updates 1926-HMP.

## GRCC offering Saturday classes to make college more accessible

GRAND RAPIDS, Oct. 8, 2019: Grand Rapids Community College is offering Saturday classes this winter to make college more accessible, especially for learners trying to work around jobs and home responsibilities.

Starting with the winter 2020 semester, the college will offer classes on Saturdays, including algebra, English, and sociology. Classes are offered in Grand Rapids, with some sections also available at the Lakeshore Campus.

GRCC leaders said enrollment for the fall 2019 semester dipped slightly, but they know there are people in Kent and Ottawa counties who can take advantage of Saturday classes to advance in their jobs or gain skills for new careers in evolving fields.

GRCC's fall enrollment for credit-seeking students is 13,326, down 3.6 percent from fall 2018, according to draft enrollment data. There have been increases in non-credit career programs, with the college serving about 25,812

students overall.

"Our mission is to serve the people of West Michigan, and we are finding more ways to connect with them," GRCC Provost Brian Knetl said.

"The expanded offerings on Saturdays are great opportunities for current students, new students, or people who were working toward a degree and were interrupted. The traditional schedule often is not an option for students who are working around jobs and family obligations. Many of them can benefit from these expanded offerings."

The Saturday classes complement current offerings that provide flexibility to students, including online classes and hybrid classes that allow students to work online in addition to classroom sessions. The college also is exploring an expansion of the current seven-week class schedule in some areas.

The efforts are intended to help people continue or start an education that can help them advance in careers and improve—in some cases, transform—their lives. There were

# GRCC

GRAND RAPIDS COMMUNITY COLLEGE

about 280,000 adults in Kent and Ottawa counties who have not attended college or have not completed a degree or certificate, according to 2017 statistics from the federal government's American Communities Survey.

The changes come as state leaders call for increasing the number of Michiganders with college degrees or certificates, and adding programs to help reduce costs of attending for residents age 25 and older.

"GRCC offers high-quality programs with excellent faculty and we want more people in West Michigan to access that quality," Knetl said. "A flexible schedule helps make us more accessible."

People interested in enrolling in Saturday classes or any other GRCC classes can contact the Admissions and Enrollment Center at (616) 234-3300 or online at [grcc.edu/enroll](http://grcc.edu/enroll).

The next **Stooges Comedy Showcase** is **Wednesday, October 30, 2019**, starting at 7PM. **No Cover Charge** to attend the comedy show, but feel free to dine at an outstanding Cuban/Mexican restaurant, **Carlos' POCO LOCO**, 1809 Adams St., in Uptown Toledo.

Participate in the **#DayOfTheDead** make-up contest. **Prizes!**



## Consulado de México anuncia calendario de Consulados Móviles 2019

- Norwalk, OH 19/10/2019**  
St. Paul Church • 91 East Main St. Norwalk, OH
- Youngstown, OH 02/11/2019**  
Saint Columba Parish Hall • 144 West Wood, St. Youngstown, OH
- Toledo, OH 16/11/2019**  
Mayores Senior Center • 2 Aurora Drive, Toledo, Ohio

¿Preguntas? **Natalia, 248-336-0320.**

## Mes de la Herencia Hispana Calendario de eventos

Por: La Prensa

El Mes de la Herencia Hispana o Mes de la Hispanidad se celebra en Estados Unidos del 15 de septiembre al 15 de octubre. A continuación te presentamos un calendario de algunas de las actividades que se estarán desarrollando durante este tiempo en Michigan y Norte de Ohio:

### 21 de octubre de 2019

- SAO will host its fall fundraiser "Bienvenidos Amigos" on Monday, Oct. 21 at *Mi Hacienda*. The buffet dinner will include a silent auction and raffles.

Tickets are \$25 and can be purchased in advanced from SAO officers or with a check mailed by to SAO, 1103 Rochelle Rd., Toledo, OH 43615. Proceeds benefit SAO's community activities, including college scholarships, as well as Thanksgiving and Christmas baskets for Toledo families.



## La Prensa Newspaper

**Aztlán Communications, Inc. Publisher**

**ADVERTISING:**  
Adrienne Kolasinski 216-688-9045  
Raena Smith 419-870-2797  
Rico 313-729-4435

General Sales Manager  
Marketing Representative  
Sales, Graphics, Editing, Photography,  
Cacography, & Hispanic Marketing

**Editorial:**  
Isabel Flores  
Adrienne Chasteen II

Latin America Correspondent  
Junior Correspondent

**Art/Graphics/WebSite:**  
Jennifer Retholtz  
One Year Subscription (52 issues) = \$125.00.

Graphics & Web Manager

**Aztlán Communications Inc.**  
PO Box 792, Saline MI 48176  
**SALES: 419.870-2797 or 313-729-4435**  
E-mail: [rico@laprensa1.com](mailto:rico@laprensa1.com) [www.laprensa1.com](http://www.laprensa1.com)

**TMA visitors can decorate sugar skulls for Dia de Los Muertos, Oct. 26 and Oct. 27**

Toledo Museum of Art (TMA) will offer guests a chance to decorate *sugar skulls*, a traditional activity before the celebration of *Día de Los Muertos*. The skulls and a wide variety of decorating materials will be available in the Museum Café Saturday, Oct. 26 from 10 a.m. to 4 p.m. and Sunday, Oct. 27, 2019, from noon to 4 p.m.

“The sugar skull, or *calavera*, is used to decorate the altars families create on the *Day of the Dead* to celebrate a loved one,” said TMA Executive Chef *Joe Felix*. “Often the altars will have favorite things and pho-

tos remembering very close family members and friends. The colorful sugar skulls with fun designs contribute to the celebratory nature of the holiday.”

*Day of the Dead*, which is celebrated in México and other parts of Latin America, welcomes spirits of family members in commemoration of life and death. During the holiday, it is believed the passageway from the living world to the spirit world is opened so that deceased loved ones may return to visit their families and friends. *Day of the Dead* takes



place between Oct. 31 and Nov. 2.

Sugar skulls are not limited for those who have died, *Felix* explained. “A decorated *calavera* can also be given as a gift on *Day of the Dead* to a living loved one,” he said.

The cost, which includes all the decorating materials, is \$10 for one sugar skull or \$15 for two sugar skulls. Participants will receive a 10 percent discount on the cost with a purchase of an item from the Museum Café’s children’s menu. Pre-registration is not required to participate.

**A new family series at the Toledo Zoo**

Toledo Zoo and the University of Findlay’s *Mazza Museum* are presenting a new learning opportunity with *Authors, Animals and Art*, a meet-the-creative series at the Zoo.

The first event of this series will feature *Steven Savage*, illustrator of “*Polar Bear Morning*” on Sunday, November 10, 2019, from 1-3 p.m. in the Great Hall of the ProMedica Museum of Natural History at the Toledo Zoo. The afternoon will begin with a short multimedia presentation from the illustrator, followed by *Savage* read-

ing the book aloud and conclude with a book signing. Copies of “*Polar Bear Morning*” will be available for purchase at the event.

“*Polar Bear Morning*” is a children’s book created for ages 3-5, authored by *Lauren Thompson* and illustrated by *Steven Savage*. It tells the story of two polar bear cubs that venture from their dens to explore their Arctic habitat and form a new friendship. The 32-page book was released in January of 2013 as a follow-up to the award-winning “*Polar Bear Night*”



and has garnered rave reviews.

*Authors, Animals and Art* is open to all ages and free with Zoo admission. Guests are encouraged to come early and explore the new Museum, including the *Mazza Gallery* on the second floor. No pre-registration is required.

For more information, visit [mazzamuseum.org/events](http://mazzamuseum.org/events).



**LA PRENSA AT LARGE, OCT. 2, 2019:** According to event planner *Rick Keel*, the inauguration of *Stooges Comedy Showcase* went exceedingly well, with a full house at *Carlos’ POCO LOCO*, 1809 Adams St. in Uptown Toledo. 6 comedians performed clever stand-up comedy.

*Keel* advised *La Prensa* that the next *Stooges Comedy Showcase* is scheduled for *Wednesday, October 30, 2019*, starting at 7PM. *No Cover Charge* to attend the comedy show, but feel free to dine at an outstanding Cuban/Mexican restaurant. Participate in the **#DayOfTheDead makeup contest**. Prizes!

**Halloween at Hensville event to raise awareness of Mental Illness, Oct. 26**

TOLEDO: *Heart & Soul: Caring for our Community* is having its 16th Annual Benefit to raise awareness of mental illness and help erase the stigma associated with it on Saturday, October 26, 2019, from 6:30-10:00 PM in The Roost at Hensville at Fifth Third Field.

Proceeds go toward patient facility upgrades for the *Wellness Management & Recovery & Education Programs at NPH (Northwest Ohio Psychiatric Hospital)* and the *Thomas M Wernert Center*, a community center for those living with mental illness that offers programs



which address recovery through education, peer support, advocacy, art classes and socialization.

Admission is \$40.00 per person in advance and \$50.00 at the door. Cost includes dinner, entertainment, and free parking. Entertainment includes *Ramona Collins* and the band *Distant Cousinsz*. A silent auction will take place,

along with a live auction by *Karen Rose*. Costumes are encouraged but not required. There will be a costume contest with prizes for the winners.

Honorary Chairpersons are *Dr. David and Mrs. Heather Billian*. Emcee for the evening is *Shaun Hegarty* from 13abc Action News.

To purchase admission for this event, visit [heartandsoultoledo.com](http://heartandsoultoledo.com) or contact *Abbey Riley* at [heartandsoultoledo@gmail.com](mailto:heartandsoultoledo@gmail.com) or 419-764-4387.

Visit on the web at [heartandsoultoledo.com](http://heartandsoultoledo.com) or on Facebook at *Heart & Soul: Caring for our Community*.

No one leaves the same way they came!

**SPEAK UP**  
**MAKE A DIFFERENCE**  
**STAND OUT**

**YOUTH ANTI VIOLENCE SUMMIT**  
Come out and support as we raise awareness!

October 19th 2019

1pM-4PM

Toledo Technology Academy  
3301 Upton

ENTERTAINMENT  
local speakers  
food raffle  
Family Fun



For more info contact: *Alina Rodriguez* 419-671-0413

Wednesday  
October  
30th

Stooges  
COMEDY  
SHOWCASE

7 PM / FREE ENTRY

Carlos'  
POCO LOCO

1809 ADAMS ST / TOLEDO, OH 43604

Visit us on Facebook at: [www.facebook.com/laprensa1](http://www.facebook.com/laprensa1)

### Anila Quayyum Agha: Between Light and Shadow opens Oct. 19 at Toledo Museum of Art

TOLEDO: Anila Quayyum Agha: *Between Light and Shadow* opens to the public Saturday, Oct. 19, 2019 at the Toledo Museum of Art (TMA). The much-anticipated exhibition will transform TMA Galleries 4, 5, and 9 into stunning illuminated spaces. There is a special preview for Museum members Friday, Oct. 18 from 5 p.m. to 9 p.m.

Anila Agha is a Pakistani-American artist who creates the awe-inspiring spaces from intricate patterns of light and shadow, evoking the sacred, while also raising questions of exclusion and belonging. She won the two top prizes at ArtPrize, the international art competition held in *Grand Rapids, Michigan*, in 2014. Her entry, titled *Intersections*, is the first work to win both the ArtPrize Public Vote and Juried Grand Prizes.

As an interdisciplinary art-

ist, Agha creates artwork that explores global politics, cultural multiplicity, mass media, and social and gender roles in the current cultural and global climate, explained Diane C. Wright, TMA's senior curator of glass and decorative arts. "This exhibition will offer Museums visitors an immersive, sensory experience," Wright said. "As one progresses through the exhibition, their movements will modify the projected light and patterned shadows, creating a unique interaction with each visit."

Agha will speak Saturday, Oct. 19 at 2 p.m. in the Little Theater. She will join Wright for a conversation about her career and the work included in the exhibition. "This is a great opportunity for visitors to hear directly from the artist, to better understand what influences her and what motivated her to create these awe-inspir-

ing spaces from intricate patterns of light and shadow," Wright said.

The exhibition is on view from Saturday, Oct. 19, 2019 through Sunday, Feb. 9, 2020. Tickets for the exhibition are free for Museum members and \$12 for nonmembers, with discounts for seniors, college students, military, and youth ages 5 to 17. Children 4 and younger receive free admission. Tickets are on sale now at [tickets.toledomuseum.org](http://tickets.toledomuseum.org).

Anila Quayyum Agha: *Between Light and Shadow* is sponsored by KeyBank, the TMA Ambassadors, the Ohio Arts Council, Lathrop, and Gross Electric with additional support from 2019 Exhibition Program Sponsor ProMedica.

For general information, call 419-255-8000 or 800-644-6862, or visit [toledomuseum.org](http://toledomuseum.org).

### TMA offers professional development opportunities

TOLEDO, Oct. 3, 2019: *Art & Geometry*, the first in a new series of Toledo Museum of Art (TMA) professional development workshops for educators, includes an exclusive opportunity to visit Anila Quayyum Agha: *Between Light and Shadow* and meet the artist before the exhibition opens to the public. This workshop will take place Friday, Oct. 18 from 4 to 6 p.m.

"Learning is more fun and productive with colleagues, so the Toledo Museum of Art wanted to offer a professional development series for both arts and non-arts teachers," explained Kate Blake, TMA's assistant director of education. "Art &... provides Toledo-area educators with tools and teaching strategies for cross-curricular and arts-integrated learning."

Following a tour of the exhibition, participants will explore paper-cutting projects that can be used in the classroom with local artist Mary Gaynier. The ses-

ion is designed for K-12 art and math teachers.

The next *Art &...* series is Saturday, Nov. 2 at 1 p.m. and is *Art & Music*, which will provide Toledo area educators with tools and teaching strategies for pairing musical selections with works for art to deepen student learning. The session will feature a special presentation and performance with guest artist Lisa Moore. Information on the benefits of using a multisensory approach to learning and demonstrations of classroom writing activities using visual arts and performance will also be included. The session is designed for K-12 art and music educators.

The cost for either workshop is \$20, which includes the registration for both teachers and parking. Participants will receive a certificate of attendance, a visual literacy activity car deck, a teacher resource packet, and two contact hours.

In addition to the *Art &...* series, the TMA also of-

fers professional development opportunities for early childhood teachers with the *ABC's of Art* series.

The *ABC's of Art* offers a series of 1.5 contact hour workshops, which provide Toledo area early childhood educators with tools and teaching strategies to help pre-school students' pre-literacy development through art.

The first workshop is *My Art Matisse* Thursday, Oct. 24 from 5:30 to 7 p.m. This session features ideas for introducing 3-5 year-olds to the work of *Henri Matisse*, provides tips and tricks for using works of art to introduce Tier 2 vocabulary, and demonstrates an open-ended studio activity that is designed to reinforce learning.

The cost is \$15 per teacher and participants receive a certificate of attendance, 1.5 contact hours, teacher resource packet with lesson plans, and a classroom poster.

To register for any workshop, visit [tickets.toledomuseum.org](http://tickets.toledomuseum.org).



## OBITUARIES



### DOLORES RODRIGUEZ

Dolores "Lola" D. Rodríguez, Latina and civil rights activist, passed away peacefully on October 8, 2019, in her beloved North End home, Toledo, surrounded by her loving family. She was born November 22, 1940 in San Antonio, Texas to Ramona and Cirilo Garay. At 18, she married Santos Rodríguez, Jr. and they moved to Lima, Ohio. They later settled in Toledo where they raised their family.

During her 50+ years of civil and political activism, she impacted thousands of lives. Her passion was to empower her Latino community. She was a recipient of one of the first César Chávez Humanitarian [2003] and Diamante [1992] awards. She was a lifelong member of *Latinas United* and sat on numerous Democratic boards and committees. She was the loudest cheerleader for many local politicians.

She had an incredible relationship with God. She was a devout Catholic, whose faith lives on through her family.

She is preceded in death by her parents; her husband, Santos Jr.; sister, Rita; brothers Oscar, Tiodolo, Gustavo, and Cirilio; sons Richie and Robert; granddaughters Marissa and Jayme; sisters-in-law Paula and Donna; and brothers-in-law Jared and Rojo.

Surviving are: her brothers Francisco (Josie), Martin (Virginia), Richard (Mary), and Lupe (Maryann); sister Charlotte; brother-in-law Pete and sister-in-law Lori (Vincent); also, her children RoseMary (Jack), Santos (Beth), Ramona (Kyle), Rebecca (Marcus), Little Ricky (Heather), Paulie (Melody); her daughters-in-law Catherine and Annie; also, her grandchildren Cecelia (Vincent), Jessica, Ricardo (Jennifer), Kyle (Crystal), Erika (Chris), Rubén, Jimmy, Santos, Ramón (Nicole), Brock, Pierce (Mary), Austin, Bria, Geena (Giovanni), Mariah, Sena, Saúl, Joey, Reyna, Donna, Patrick, Chenzo, and Marcus; and her 21 great-grandchildren, numerous nieces and nephews in Ohio and Texas, and countless "acquired" children.

SOURCE: [www.urbanskifuneralhome.com](http://www.urbanskifuneralhome.com)

### SARITA (AVALOS) VASQUEZ

Sarita (Sara) Vásquez/Avalos unexpectedly passed away Thursday, Oct. 3, 2019 at the age of 47. She was brought into this world on Oct. 17, 1971 in Toledo to Epifanio and Sara Avalos. Sarita enjoyed playing 10,000 with her family and friends. She also enjoyed helping all her customers as a businesswoman entrepreneur. Everyone who knew her, knew that she loved making money. Sarita was known for her dedication, ambition, outgoing attitude, and beautiful soul. She was one of a kind and she truly was a BOSS.

Sarita is preceded in death by her husband Alex Vásquez and is survived by her kids Alex Vásquez, Danny Vásquez, Sarita Negrin, and Priscilla Vásquez; six siblings; best friends "Baby" Vásquez (dog) and Melissa Asad as well as numerous nieces, nephews, and cousins.

SOURCE: *Castillo Funeral Home & Cremation Services, 1757 Tremainsville Rd., Toledo.*



## DALE-RIGGS FUNERAL HOME

**572 Nebraska Ave., Toledo, OH 43604**

Phone: 419-248-4254 or [www.dalefh.com](http://www.dalefh.com)

*Sheryl A. Riggs, Managing Director*

---

FULL SERVICE FUNERAL PACKAGE  
STARTING AT **\$2,695.00**. WE HAVE  
SERVED THE TOLEDO COMMUNITY  
FOR MORE THAN 100 YEARS.  
GIVE US THE OPPORTUNITY TO  
SERVE YOU. CALL 419-248-4254  
FOR MORE INFORMATION.



LA FAMILIA MANCHA ENTERTAINMENT PRESENTS



## Luzereno

THE VALLEY'S BEST KEPT SECRET,  
ALL THE WAY FROM MCALLEN, TEXAS!

FOR THE FIRST TIME EVER IN THE STATE OF OHIO!

DOORS OPEN AT 7PM // MUSIC STARTS AT 8PM

# FRIDAY NOVEMBER 15TH, 2019



LOS HERMANOS VILLEGAS

ADRIAN, MICHIGAN

FAMILY EVENT! CHILDREN MUST BE ACCOMPANIED BY AN ADULT. AGES 12 & UNDER FREE // 21+ TO DRINK WITH ID

DISCOUNTED HOTEL ROOMS AVAILABLE AT  
*Best Western of Fostoria.*  
USE GROUP NAME "JAIME MANCHA"  
(419) 436-3600

PRE SALE TICKETS AVAILABLE AT THE FOLLOWING LOCATIONS:  
EL ABUJILA BAKERY - 1810 W STATE ST FREMONT, OH  
PALACIO MAYA MEXICAN RESTAURANT - 5125 MONROE ST TOLEDO, OH  
LA PALMIA PASTRIES - 1244 BROADWAY ST TOLEDO, OH  
ED GALAN - VENUE 18 IN FOSTORIA, OH (419) 346-4627

FOR TABLE RESERVATIONS AND MORE INFORMATION: (419) 309-5976 OR (419) 308-7201

NO TICKETS WILL BE HELD AT THE DOOR!

VENUE 18 ENTERTAINMENT COMPLEX  
11295 W. STATE ROUTE 18  
FOSTORIA, OHIO

CASH BAR // RAFFLES

MENUDO AND TACOS OF BARBACOA  
WILL BE AVAILABLE FOR PURCHASE.

PRE SALE TICKETS: \$20  
2 TICKETS FOR \$35  
AT THE DOOR: \$25



**EASTSIDE CANTINA**  
125 OAK STREET, TOLEDO, OH 43605  
CORNER OF OAK & FRONT STREET

**LA TRAIZION**

**Saturday, Oct. 19<sup>th</sup> Sweetest Day Dance with La Traición**

**Saturday, October 26 ~ Los Temibles**

Scheduled Entertainment subject to change. Call 567-288-9320



**LUCAS COUNTY CHILDREN SERVICES**

**foster HUGS foster HEALING**

Children belong in families, and Lucas County Children Services believes that every child should have a caring family.

Train to become a foster parent Friday, Saturday, and Sunday October 25, 26, 27 and November 1, 2, 3 9 am - 4 pm

Foster parents fill that role when kids are separated from their birth families.

Whether it's for a few days, a few months, or forever, LCCS needs foster parents who can give a child something –and someone–to hold on to.

Register at [lucaskids.net](http://lucaskids.net) or call **419-213-3336**

**Lorain County Community College**

**Hispanic Heritage Month Celebration Event at LCCC:**

Lorain County Community College's Student Life will host a Hispanic Heritage Month Celebration from 11:30 a.m. to 1:30 p.m. on *October 15, 2019* in the LCCC College Center Commons.

Come celebrate and pay tribute to the generations of Hispanic Americans who have influenced and enriched our nation and community. The event will include food, live entertainment and presentation on the history of the salsa dance by *Eileen Torres*.

Lorain County Community College is located at 1005 N. Abbe Road, Elyria.

**•LCCC's University Partnership Ridge Campus to Host Family Fall Fest and Open House:**

LCCC's *University Partnership Ridge Campus* will host a Family Fall Fest and Open House from 4-7 p.m., on *Wednesday, October 23, 2019*. It is free and open to the community. The open house will give future students and community members a look at all that is available at LCCC's Ridge Campus location in North Ridgeville. Kids can come dressed in their costumes and participate in indoor trick-or-treat, pumpkin decorating and games. Also, free health screenings, a visit from a local fire truck, food and more. Registration is encouraged but not required at [www.lorainccc.edu/ridge](http://www.lorainccc.edu/ridge) or by calling (440)-366-4800.



**AMERICAN IMMIGRATION LAWYERS ASSOCIATION**

**OHIO STATE BAR FOUNDATION**

**ABLE**  
Advocates for Basic Legal Equality, Inc.

**Know Your Rights: If ICE Visits Your Home**

All people living in the United States, including undocumented immigrants, have certain U.S. Constitutional rights. If you are undocumented and immigration (ICE) agents knock on your door, know that you have the following rights:

- **You do not have to open the door.** You do not have to open the door or let the officers into your home unless they have a valid search warrant signed by a judge.
  - An ICE deportation warrant is not the same as a search warrant. If this is the only document they have, they cannot legally come inside unless you verbally agree to let them in.
  - If the officers say they have a search warrant signed by a judge, ask them to slide it under the door or hold it up to a window so you can see it.
  - If the warrant does not have your correct name and address on it **and** is not signed by a judge you do not have to open the door or let them inside.
  - If at any point you decide to speak with the officers, you do not need to open the door to do so. You can speak to them through the door or step outside and close the door.
- **You have the right to remain silent.** You do not need to speak to the immigration officers or answer any questions.
  - If you are asked where you were born or how you entered the United States, you may refuse to answer or remain silent.
  - If you choose to remain silent, say so out loud.
  - You may show a [know-your-rights card](#) to the officer that explains that you will remain silent and wish to speak to a lawyer.

- You may refuse to show identity documents that say what country you are from.
- Do not show any false documents and do not lie.
- **You have the right to speak to a lawyer.** If you are detained or taken into custody, you have the right to immediately contact a lawyer.
  - Even if you do not have a lawyer, you may tell the immigration officers that you want to speak to one.
  - If you have a lawyer, you have the right to talk to them. If you have a signed [Form G-28](#), which shows you have a lawyer, give it to an officer.
  - If you do not have a lawyer, ask an immigration officer for a list of pro bono lawyers.
  - You also have the right to contact your consulate. The consulate may be able to assist you in locating a lawyer.
  - You can refuse to sign any/all paperwork until you have had the opportunity to speak to a lawyer.
  - If you choose to sign something without speaking to a lawyer, be sure you understand exactly what the document says and means before you sign it.

For more information about immigration please visit ABE's web site at <http://immigration.ablelaw.org/get-help/>.

This program was made possible in part by a Grant from the Ohio State Bar Foundation. The views expressed herein do not represent those of the Ohio State Bar Foundation. The contents of this document do not constitute legal advice.

©2017 American Immigration Lawyers Association #AILAStandsWithImmigrants



Si el propietario se niega a ofrecerle un espacio de estacionamiento accesible, eso se podría considerar una discriminación.



419-243-6163  
toledofhc.org

¿Sospecha de prácticas injustas en relación con la vivienda? Comuníquese con nosotros.



**Human Trafficking: Ohio's Tragic Reality**  
**NO ONE SHOULD BE SOLD FOR SEX**

**SEX TRAFFICKING SIGNS & INDICATORS:**

**HOW TO RECOGNIZE THE SIGNS**

- Is in the commercial sex industry and has a pimp/manager
- Has little or no idea where they are geographically located and is always transported to and from the work site
- Going on unexplained shopping trips or having expensive clothing, jewelry, or a cell phone
- A person whose movement and activities appear to be closely controlled or monitored by another
- High security measures exist in the work and/or living locations (e.g. opaque windows, boarded up windows, bars on windows, barbed wire, security cameras, etc.)
- A minor or young adult who expresses interest in or is in an intimate relationship with a much older individual
- Inconsistencies in their story about where they stay or who is their guardian

**POOR MENTAL & PHYSICAL HEALTH OR ABNORMAL BEHAVIOR**

- Shows signs of physical abuse
- Is fearful, anxious, depressed, submissive, tense, or nervous/paranoid
- Avoids eye contact
- Appears malnourished
- Tattoos that indicate branding or ownership

**LACK OF CONTROL**

- Is not in control of his/her own money
- Is not allowed to speak for themselves (a third party may insist on being present)

**REPORT TO THE NATIONAL HUMAN TRAFFICKING HOTLINE**

- Call 1-888-3737-888 or text BeFREE (233733)



**CALL 911 or 888-3737-888**  
-or-  
**TEXT HELP to #233733**

Contact your local Lucas County Human Trafficking Coalition at [www.lchtc.org](http://www.lchtc.org) for more information.

© 2019, Human & U.S. Department of Justice, Office for Victims of Crime. This project was supported by Subgrant No. 2009-01-89-0027 and 2010-01-734-0014 awarded by the Bureau of Justice Assistance, Office of Justice Programs through the State of Ohio, Office of Criminal Justice Services.

**LOURDES UNIVERSITY**  
*is pleased to present*

**Dia de los Muertos**  
*featuring*  
**El Corazon de Mexico Dance Troupe**

**Friday, November 1 at 7 pm**  
**Franciscan Center**  
6832 Convent Blvd. in Sylvania  
Reception begins at 6 pm

**FREE AND OPEN TO THE PUBLIC**  
*Donations Accepted to benefit El Corazon de Mexico*

**More Information: 419-283-1628**

**YARK** YARK.COM

**IT'S BACK!**  
**YARK TOBER**

DISTRIBUIDOR DE VOLUMEN # 1 EN NW OHIO Y SE MICHIGAN DURANTE 24 AÑOS CONSECUTIVOS

**PRECIOS TERRIBLEMENTE BAJOS**

**¡LA RAM 1500 HA SIDO NOMBRADA LA CAMIONETA DEL AÑO 2019 DE MOTOR TREND!**

<p>LA NUEVA 2019 RAM 1500 BIG HORN CREW CAB 4X4</p> <p><b>\$129</b> AL MES POR 36 MESES CON LEASING DE ARRENDAMIENTO</p> <p><b>\$149</b> AL MES POR 36 MESES SIN LEASING DE ARRENDAMIENTO</p> <p><b>0% FOR 60 MOS.</b> PLUS <b>\$4,000 REBATES</b></p>	<p>EL NUEVO 2019 JEEP COMPASS LATITUDE 4X4</p> <p><b>\$99</b> AL MES POR 24 MESES CON LEASING DE ARRENDAMIENTO</p> <p><b>\$119</b> AL MES POR 24 MESES SIN LEASING DE ARRENDAMIENTO</p> <p><b>\$19,995</b></p>
--	--

**6 A ESTE PRECIO - 310 DISPONIBLES**  
STRA # 010705, MSRP \$44,720. DEBES CALIFICAR PARA PRECIO DE EMPLEADO, MÁS IMPUESTO, PLACA Y TÍTULO. EN MODELOS SELECTOS EN INVENTARIO CON CRÉDITO APROBADO. SE APLICAN RESTRICCIONES POR RESIDENCIA. \$1995 AL FIRMAR. \$0 DEPÓSITO DE SEGURIDAD. 10,000 MILLAS POR AÑO. \$25 POR MILLA ADICIONAL DESPUÉS DEL LÍMITE. EL CONCESIONARIO RETIENE TODOS LOS REEMBOLSOS. OFERTAS EXPIRAN 10/31/19.

**20 A ESTE PRECIO - 128 DISPONIBLES**  
STRA # 010706, MSRP \$20,340. DEBES CALIFICAR PARA PRECIO DE EMPLEADO, MÁS IMPUESTO, PLACA Y TÍTULO. EN MODELOS SELECTOS EN INVENTARIO CON CRÉDITO APROBADO. SE APLICAN RESTRICCIONES POR RESIDENCIA. \$1995 AL FIRMAR. \$0 DEPÓSITO DE SEGURIDAD. 10,000 MILLAS POR AÑO. \$25 POR MILLA ADICIONAL DESPUÉS DEL LÍMITE. EL CONCESIONARIO RETIENE TODOS LOS REEMBOLSOS. OFERTAS EXPIRAN 10/31/19.

- Activos en la comunidad Hispana
- Sirviendo a toda la comunidad de Ohio y Michigan

**¡Para una Experiencia Fácil y Honesta!**

LLÁMENOS **(855) 798-8733** HABLAMOS ESPAÑOL

**Miguel Pérez** Sales [mperez@yarkauto.com](mailto:mperez@yarkauto.com)  
**Ernesto Pérez** Sales [eperez@yarkauto.com](mailto:eperez@yarkauto.com)

Yark Automotive Group • 6019 W. Central Ave. Toledo, OH 43615



**Putting on the Ritz Presents**  
**A Latin Extravaganza**  
 SAMMY DELGADO Y SU ORQUESTA  
 DANCERS & SHOWGIRLS  
 VICTOR SAMAYOT  
 LITTLE CITY SOUL

**Saturday October 26, 2019 at 7pm**

The Lorain Palace Theater 617 Broadway Ave. Lorain, OH 44052  
 CALL (440) 245-2323  
 www.LORAINPALACE.org

Doors open at 5:30 with music / \$20 in advance or \$25 at the door  
 10 tickets or more 10% off / Food and drinks available for purchase

**Train for an Exciting Career as an EMT or Paramedic**

Tri-C® offers innovative and affordable programs to help prepare you for a career as an EMT or paramedic.

Become work-ready with hands-on training in clinical settings and on simulators. Day and evening classes begin at multiple campuses in January 2020.

**Apply now!**

[tri-c.edu/emslp](http://tri-c.edu/emslp)  
 216-987-4449

Cuyahoga Community College  
 PUBLIC SAFETY  
 A TRI-C® CENTER OF EXCELLENCE

19-1225

**El Centro's**  
**45th Annual Gala**  
**CASINO Night**

*Please join us for an evening of music, games, and fun!*

**Saturday, November 2, 2019**

New Russia Township Hall  
 46300 Butternut Ridge Road  
 Oberlin, Ohio 44074

Reception 6:00 pm | Dinner 7:00 pm | Entertainment 8:30 pm - Midnight

The evening will feature a variety of live entertainment by Grupo Tumba'o and DJ Desmond J. Carter

**RSVP by October 25, 2019**

to El Centro, 2800 Pearl Avenue, Lorain, OH 44055  
 Call: 440-277-8235 or Email: Gala@lorainelcentro.org

**Tickets**  
 \$50 per person • \$90 per couple • \$35 for seniors and students  
 • \$450 Tables of 10 • \$360 Tables of 8 • \$20 Dance only tickets available

**ELCENTRO**  
 de SERVICIOS SOCIALES, INC.

**Become a Firefighter**

Tri-C's Fire Training Academy includes the Firefighter I and II courses, preparing you for entry-level positions in professional fire service.

We offer three academies: a 7-week daytime academy, 10-week daytime academy and 17-week evening academy.

**APPLY NOW!**

[tri-c.edu/firelp](http://tri-c.edu/firelp)  
 216-987-5076

Cuyahoga Community College  
 PUBLIC SAFETY  
 A TRI-C® CENTER OF EXCELLENCE

19-1290

## WHAT'S HAPPENING AT LORAIN PUBLIC LIBRARY SYSTEM'S MAIN BRANCH

351 W. SIXTH ST., LORAIN \* 440-244-1192

**Wednesday, Oct. 16, 2019**  
**CLOSED FOR PROFESSIONAL DEVELOPMENT:** All LPLS locations will be closed to allow staff to complete professional development.

**Thursday, Oct. 17, 10:30 a.m. to noon**

**Rising Titans Playgroup:** Want to play and learn with your child? Join the Rising Titans playgroup for children ages 0 to 5 where parents and caregivers can take part in leisure play, then have small parent group discussion while kids take part in a themed educational play. Snacks will be provided. *Preregistration required.*

**Thursday, Oct. 17, 17: Nov. 14; 6 p.m.**

**Cozy Book Discussion:** "The Haunting of Hill House" by Shirley



**Jackson:** Get ready to cozy up to some good mysteries and thrillers with this laid-back book discussion. *Preregistration required.*

**Thursdays, Oct. 17; Nov. 7, 21; 6 to 7 p.m.**

**Color Me Calm:** Join us for a coloring program this fall. All ages welcome. Coloring pages and coloring pencils will be provided. Come and color at your own pace. *Preregistration required.*

**Friday, Oct. 18; 3:30 to 5 p.m.**

**Witches Brew Party:** Join us for what is sure to be a scary good time! Play games, have a tasty treat and make a spooky craft!

Families and children of all ages welcome. *Preregistration required.*

**Saturday, Oct. 19; 6 to 8 p.m.**

**Murder Mystery:** Join us for a chilling evening of intrigue at the library as we solve a mystery together. Attendees have a chance to play key roles. Refreshments provided. *Preregistration required.*

**Saturday, Oct. 26; 3 p.m.**

**The Wolf: Fact vs Myth:** Learn about a wolf's family life, habitat, diet. We will also decipher between wolf facts and wolf myths. We will learn more about their important role in the ecosystem and why we have no reason to fear these amazing animals. Come meet one of these beautiful creatures. All ages welcome. *Preregistration required.*

## El Centro de Servicios Sociales Upcoming Events



**October 2019** - City Fresh brings local fruits & vegetables direct from the farms to you! Drop off will be every Wednesday from 3:00 p.m. to 5:00 p.m. at El Centro. Family shares cost \$18 and feed 3-4 people and single shares cost \$10 which feed 1-2 people. You can order for additional dates at any time. Ohio Direction Card/SNAP accepted for payment. To place your order, go online at [www.cityfresh.org](http://www.cityfresh.org) or call 440-707-6606. This will run from June 2019 - October 2019.

**Every Monday until November 11** - Parent Engagement /Padres Comprometidos classes. These classes are in collaboration with Lorain County Community College, and UnidosUS. Join us every Monday from 10:00 a.m. to 12:00 p.m. for an 11-week series and learn how to work with your schools to prepare your child for college and beyond. Workshops are offered in Spanish and will end with a family celebration. Parents can join any time during the 11-week period. For more information please contact *María Carrión* at 440-277-8235.

**October 17** - El Centro Food Pantry and Farmer's Market - In collaboration with Second Harvest Food Bank of North Central Ohio, the Food Pantry and Farmer's Market is from 12:00 p.m. to 3:00 p.m. at El Centro. Income eligible households (below 200% of the poverty level) are given one box of food and multiple bags of fresh vegetables on a first-come, first-served basis - FREE. Photo ID and proof of residency required. This event occurs every third Thursday of each month at the same time.

**Upcoming El Centro event:**

**November 2:** El Centro 45th Annual Gala Dinner/Dance from 6 p.m. to 12 midnight at New Russia Township Hall. For more information on sponsoring, placing an ad in program booklet, or purchasing tickets, contact *Lourdes Bennett* at [lbennett@lorainelcentro.org](mailto:lbennett@lorainelcentro.org).

For more information on any of these events please contact El Centro at 440-277-8235. 2800 Pearl Avenue Lorain Ohio 44055



**George López**  
Special Appearance at the  
**FunnyBone Comedy Club**  
Perrysburg, Ohio

**Saturday, October 19, 2019**

2 shows, must be 21 & over  
[www.toledo.funnybone.com](http://www.toledo.funnybone.com)



"When we enter foster care we lose everything...our moms, our dads, where we lived. Everything is just so unfamiliar. To have your sibling there is what you need in order to move on, or to move forward in life, in foster care."

# Siblings need to stay together.

If you are interested in fostering siblings, call  
Lorain County Children Services  
440-329-5340  
[childrenservices.org](http://childrenservices.org)

## LCCAA: Appointments for Winter Crisis Program open beginning Oct. 18

LORAIN: Winter heating assistance for residents who need help paying for heat or who have had their heat turned off will be available beginning Nov. 1, 2019 through March 31, 2020. Residents may begin calling Oct. 18 to make an appointment. To be eligible for help, residents must live at or below 175% of the federal poverty level.

Residents who have received a disconnection notice are especially urged to call the HEAP hotline at 855-806-9620 or go online to [capappointments.com](http://capappointments.com) to make an appointment. Residents trying to restore, reconnect, and/or transfer services also qualify for the program.

*Utility companies will stop a service disconnection if an appointment to determine eligibility has been made. Please note:*

- Appointments must be no less than 48 hours before a disconnection to service is scheduled;
- The appointment must be kept to maintain an account hold;
- Account number must be added to the appointment booking;
- Rescheduling removes the hold and possibly trig-

gers loss of service; and  
• If an appointment has been made but an individual chooses to be seen as a walk-in, the HEAP office needs to be notified of the active appointment so that the time can be released.

LCCAA assists clients at four locations: the main office, 936 Broadway Ave. in downtown Lorain; at the OhioMeansJobs office, 42495 North Ridge Road, Elyria; at Wellington Village Hall, 115 Willard Memorial Square; and in North Ridgeville on the campus of Lorain County Community College, 32121 Lorain Road.

At the Lorain office, re-ins and appointments are seen Monday through Friday from 8 a.m. to 5 p.m. The Elyria location sees only those with appointments on Mondays and Tuesdays from 8 a.m. to 4 p.m. The Wellington location is open Wednesdays from 7:30 a.m. to 4:30 p.m. and sees walk-ins in the morning only; appointments are required in the afternoon. The North Ridgeville location is open Thursdays from 8 a.m. to 5 p.m. seeing walk-ins in the morning and appointments in the afternoon.

All sites are closed for lunch daily from noon to 1 p.m. Applicants must be seated with an advocate

within 45 minutes of closing to be seen.

LCCAA's automated appointment line includes a recorded message describing the documents needed for the appointment. Those needing to do so may also speak to a representative during regular office hours.

Visit [www.lccaa.net](http://www.lccaa.net) or call 440-245-2009 (select 2 for HEAP) during business hours for a detailed list. Customers may also complete an application at [energyhelp.ohio.gov](http://energyhelp.ohio.gov).

**Documentation includes:**  
• Income information for all household members 18 years of age or older. Any member reporting "no income" must complete a no income form;

• Social security numbers for all household members;  
• Proof of citizenship for all household members;  
• Most recent electric and gas bills;

Additional information may be required.

Last year, LCCAA directly helped more than 2,000 clients during the winter crisis period. The Winter Crisis Program is funded by the U.S. Department of Energy and administered by the Ohio Development Services Agency's Office of Community Assistance.

## IMMIGRATION PROBLEMS?



**SVETLANA SCHREIBER**

**Preguntas o problemas de Inmigración**  
**Hablamos español**

- Asylum
- Deportation
- Visas
- Family
- Business
- Same Sex Marriage

**¡Consulta Gratis! Free Consultation**

**ABOGADA SVETLANA SCHREIBER**

2510 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44114  
[www.immigration-greencards.com](http://www.immigration-greencards.com)

216-621-7292  
1-866-553-4643

*For consideration of the Deferred DREAM Application, contact us today!*

## Tri-C Foundation Presidential Scholarship Luncheon raises \$1 million to benefit students

CLEVELAND: Give basketball legend **Bill Walton** credit for another slam dunk — this time for the benefit of *Cuyahoga Community College* (Tri-C) students.

Walton helped the Cuyahoga Community College Foundation raise more than \$1 million for Tri-C student scholarships by headlining the Foundation's annual *Presidential Scholarship Luncheon*.

The sold-out event took place Friday, Oct. 11, at the Renaissance Cleveland Hotel on Public Square. More than 1,000 people attended the luncheon, which was presented by PNC Bank.

"This event is about making an investment in the people of Northeast Ohio," said *John Skory*, chairperson of the *Tri-C Foundation*. "Our supporters make it possible for Tri-C students to pursue their ambitions."

Since its inception in 1992, the Presidential Scholarship Luncheon has raised more than \$21 million to help students with financial need pursue higher education and achieve their academic and career goals.

Walton adds to the list of distinguished speakers to headline the event, joining fellow Hall of Fame athletes *Earvin "Magic" Johnson* (2015) and *Hank Aaron* (1997) as well as sports broadcaster

*Bob Costas* (2008).

The towering center is one of only four players in the history of basketball to win multiple NCAA and NBA championships. Walton was named the nation's top collegiate player three times and claimed the NBA's Most Valuable Player award in 1978.

Following his playing days, he carried his on-court success into broadcasting and business careers. The transition forced him to overcome adversity. Grit and a positive outlook powered his journey.

The man who once stuttered so badly he struggled to say a simple "thank you" eventually was named one of the Top 50 sports broadcasters of all time by the American Sports-casters Association in 2009.

Walton later became volunteer executive chairman of San Diego Sport Innovators, a nonprofit business accelerator that drives growth in the city's vibrant sports economy by offering innovative programs and services for companies.



He's also active with many organizations and charities, author of the memoir *Back From the Dead*, and perhaps the world's biggest Grateful Dead fan.

Prior to the luncheon, Walton met with students from Tri-C's Metropolitan Campus. The group includes scholarship recipients and members of the College's nationally ranked basketball team.

"Bill's life is a lesson about what can be achieved through dedication and perseverance," said *Megan O'Bryan*, president of the Tri-C Foundation. "Hearing about his journey will no doubt inspire our students — and everyone at the luncheon — to push beyond what they thought was possible."

## Tri-C's Metro Campus Center achieves LEED Gold Certification

CLEVELAND: *Cuyahoga Community College* (Tri-C) earned gold for going green. The College's rebuilt Metropolitan Campus Center recently received LEED® Gold certification from the *United States Green Building Council*. The award is based on measured and documented evidence of sustainable design.

A two-year project reshaped the Metro Campus Center into an energy-efficient structure that will save the College more than \$24,000 a year in utilities. The building along E. 30th Street reopened in January.

*Sustainability highlights include:*

- Plumbing fixtures designed to reduce water consumption by 37% — saving more than 120,000 gallons per year
- LED lights installed throughout the building for energy efficiency and long life
- Expansive windows in common areas to take advantage of natural light
- Site design changes that reduced stormwater runoff by 69%

The College reused 70% of the building's structural elements during the project, greatly reducing the resources needed for reconstruction. Crews also recycled 4,515 tons of concrete and metal during demolition.

"A commitment to the environment is woven into our fabric at Tri-C," said *David November*, the College's sustainability manager. "The College strives to be a leader in green design and development. With this project, we turned Metro Cam-



pus Center into a dynamic space that protects natural resources and serves as a source of pride for the community."

Tri-C collaborated with *Bialosky Cleveland* on the expansion of Metro Campus Center, which grew from roughly 70,000 square feet to 106,000 square feet through better utilization of the 2-acre site.

The revamped building serves as the heart of the downtown campus. It houses a food court; a Barnes & Noble bookstore; student government offices; classroom space for High Tech Academy and other college prep programs; and a conference hall for events and meetings.

Metro Campus Center becomes one of four Tri-C structures with LEED Gold certification, which represents a significant improvement in operational efficiency, sustainability and health compared with a building simply built to code.

It joins the *Advanced Technology Training Center* in Cleveland, the Eastern Campus Health

Careers and Technology Center in Highland Hills and the Westshore Campus Health Careers and Sciences Center in

Westlake.

A fifth building — the *Brunswick University Center* — holds LEED Silver certification.

Tri-C created a sustainability plan in 2010 to guide efforts to reduce the College's impact on the environment. Developing green buildings and grounds serves as a key component of the plan.

### • Tri-C Serves Up Beer Brewing Course

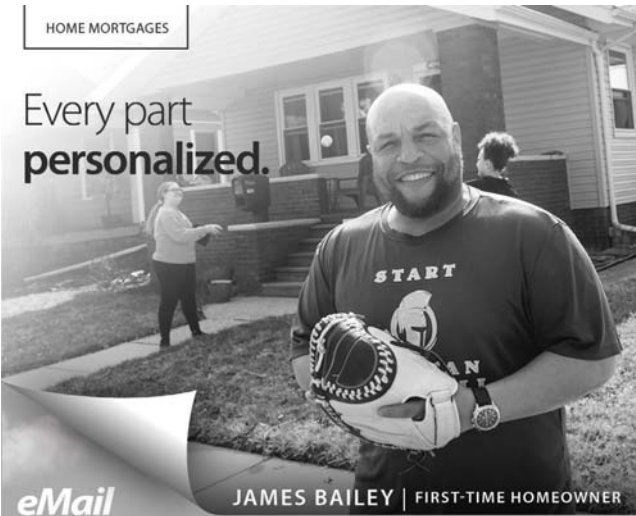
Learn how to brew beer and taste the results in a hands-on community education course this fall by Cuyahoga Community College (Tri-C). The course focuses on the science of beer making while providing tips to start a home brewing operation. Students will brew and bottle a batch of beer during the course, offered over four Monday night sessions (Nov. 4, 18, 25 and Dec. 2, 2019).

Classes take place at Tri-C's Corporate College® East, located at 4400 Richmond Road in Warrensville Heights. Cost is \$149. Students must be at least 21 years old to participate.

To register, or for more information, visit [www.tri-c.edu/brewingcraftbeer](http://www.tri-c.edu/brewingcraftbeer).

HOME MORTGAGES

Every part personalized.



JAMES BAILEY | FIRST-TIME HOMEOWNER

eMail  
[EAGLE MAIL]

Dear Eagle,

We wanted a backyard and enough bedrooms for all of us. When we got our house, it had everything we wanted and more. Thank you!

Sincerely, James Bailey

Watch James' story and start your conversation at [First-Fed.com/EagleMail](http://First-Fed.com/EagleMail)



Offer of credit subject to credit approval.



1707 Cherry St., Toledo | 419-214-4302  
(inside the Seaway Marketplace)  
2920 W. Central Ave., Toledo | 419-537-9300  
5520 Monroe St., Sylvania | 567-455-8223  
1077 Louisiana Ave., Perrysburg | 419-872-8326  
417 W. Dussel Dr., Maumee | 419-794-5000

## Latino Restaurant Week in Cleveland

CLEVELAND: The *Northeast Ohio Hispanic Chamber of Commerce* hosts the second annual *Cleveland Latino Restaurant Week*, October 13 – 19, 2019. This event is being held in celebration of Hispanic Heritage Month, providing a cultural food experience.

This year's participating restaurants include:

- Blue Habanero (6416 Detroit Ave. 44102);
- Tres Potrillos (25765 Chagrin Blvd. Beachwood 44122);
- Mallorca (1390 W. 9th Street 44113);
- El Arepazo y Pupuseria (22799 Lorain Rd. 44126);
- Campus Grille (10 Seminary St. Berea 44017).

"This is a great opportunity for Northeast Ohio to experi-

ence some of the best Latino dishes in the area, while at the same time, we are supporting our restaurateurs," explains *Jenice Contreras*, Executive Director of the Northeast Ohio Hispanic Chamber of Commerce.

For more information, visit its website at: [www.latinorestaurantweekcle.com](http://www.latinorestaurantweekcle.com) or call us at 216.281.4422.

## BLACK, WHITE and REaD: AN ANNIVERSARY AFFAIR

CLEVELAND: On Saturday, November 16, 2019, the *Cleveland Public Library Foundation* will host "Black, White and REaD" 150th Anniversary Affair benefiting the Cleveland Public Library. The fundraiser celebrating the Library's sesquicentennial will kick off at 6:30 p.m. at the Main Library and Louis Stokes Wing.

The Anniversary Affair will showcase the Library's renowned collections as partygoers mingle with nationally recognized authors with ties to Ohio. Authors in attendance include: Paula McLain who wrote *New York Times* bestseller *The Paris Wife*, D.M. Pulley, best-selling author of *The Dead Key*, American poet Philip Metres, Dan Chaon who wrote national bestseller *Ill Will*, and bestselling author Loung Ung whose memoir, *First They Killed My Father*, inspired a Netflix Original movie directed by Angelia Jolie.

Attendees will feast on literary-themed food and cocktails while they stroll

through different parts of the Main Library's unique finds and interactive technology. The Library's Special Collections highlight the Library's greatest treasures such as the world's largest collection about the game of chess and miniature books.

Celebrants will get to turn ideas into reality in *TechCentral*, view the Library's illustrious city through photos, documents, and interactive media in our Cleveland Digital Public Library, and peruse historic Brett Hall, where the current exhibit "The World of Puppets: From Stage to Screen" is now on display.

The Anniversary Affair is a place to meet new friends and dance to the sounds of the Mike Petrone Band and other Cleveland favorites. Complimentary valet parking will be provided.

The Cleveland Public Library Foundation raises vital funds for the Library's education and community programs. "The Foundation is integral to the operation of the Cleveland Public Library. Help us

strengthen our role as a center for learning, a cultural institution, and a neighborhood access point for critical social services by attending this once-in-a-lifetime event," says *Felton Thomas, Jr.*, Executive Director and CEO of Cleveland Public Library.

Tickets are on sale now for "Black, White and REaD" celebrating 150 years of stories. General admission is \$150. VIP tickets and sponsorship opportunities are also available. The VIP experience includes a special cocktail reception in the Cleveland Digital Public Library and a special invitation to a preview night of our upcoming Cleveland 20/20 exhibit.

For tickets and more information about the anniversary affair, visit <https://cplfdn.org/cpl-anniversary-affair/>. To learn more about the sponsorship opportunities contact the Foundation office at (216) 623-2821 or email [foundation@cpl.org](mailto:foundation@cpl.org).

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25  
**Ayuntamiento de Olmsted**

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con la Resolución del Consejo de Síndicos del Ayuntamiento de Olmsted del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 23 de julio de 2019, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes, día 5 de noviembre de 2019, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará al Ayuntamiento de Olmsted con el fin de proveer y mantener servicios de protección contra incendios, servicios de protección policial y servicios médicos de emergencia. El impuesto es un impuesto adicional de 4 milésimos a una tasa que no exceda los 4 milésimos por cada dólar de valoración, lo cual representa 40 centavos por cada cien dólares de valoración, por cinco años.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA  
JEFF HASTINGS, PRESIDENTE  
ANTHONY PERLATTI, DIRECTOR

p.d. 18, 25 de octubre de 2019

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25  
**Distrito Escolar de la Ciudad de Euclid**

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con la Resolución de la Junta de Educación del Distrito Escolar de la Ciudad de Euclid del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 2 de agosto de 2019, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes, día 5 de noviembre de 2019, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará al Distrito Escolar de la Ciudad de Euclid con el fin de cubrir los requisitos de emergencia del Distrito Escolar. El impuesto es un impuesto adicional de 8.7 milésimos a una tasa que no exceda los 8.7 milésimos por cada dólar de valoración, lo cual representa 87 centavos por cada cien dólares de valoración, por diez años.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA  
JEFF HASTINGS, PRESIDENTE  
ANTHONY PERLATTI, DIRECTOR

p.d. 18, 25 de octubre de 2019

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25  
**Distrito Escolar de la Ciudad de Brooklyn**

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con una Resolución de la Junta de Educación del Distrito Escolar de la Ciudad de Brooklyn del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 26 de junio del 2019, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes, día 5 de noviembre de 2019, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará al Distrito Escolar de la Ciudad de Brooklyn con el fin de cubrir los gastos actuales. El impuesto es una renovación de un impuesto de 6 milésimos a una tasa que no exceda los 6 milésimos por cada dólar de valoración, lo cual representa 60 centavos por cada cien dólares de valoración, por cinco años.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA  
JEFF HASTINGS, PRESIDENTE  
ANTHONY PERLATTI, DIRECTOR

p.d. 18, 25 de octubre de 2019

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25  
**Ciudad de Berea**

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con la Resolución del Consejo de la Ciudad de Berea del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 3 de junio de 2019, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes, día 5 de noviembre de 2019, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará a la Ciudad de Berea, con el fin de hacer asignaciones de fondos para la hospitalización en el Southwest General Health Center y apoyarlo. El impuesto es una renovación de un impuesto de 1 milésimo a una tasa que no exceda 1 milésimo por cada dólar de valoración, lo cual representa 10 centavos por cada cien dólares de valoración, por cinco años.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA  
JEFF HASTINGS, PRESIDENTE  
ANTHONY PERLATTI, DIRECTOR

p.d. 18, 25 de octubre de 2019

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25  
**Distrito del Colegio Comunitario de Cuyahoga**

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con la Resolución de la Junta de Síndicos del Distrito del Colegio Comunitario de Cuyahoga del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 25 de junio de 2019, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes, día 5 de noviembre de 2019, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará al Distrito del Colegio Comunitario de Cuyahoga, con el fin de financiar los costos operativos de los servicios educativos. El impuesto es una renovación de un impuesto de 1.9 milésimos y un aumento de 0.4 milésimos para constituir un impuesto de 2.3 milésimos a una tasa que no exceda los 2.3 milésimos por cada dólar de valoración, lo cual representa 23 centavos por cada cien dólares de valoración, por diez años.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA  
JEFF HASTINGS, PRESIDENTE  
ANTHONY PERLATTI, DIRECTOR

p.d. 18, 25 de octubre de 2019

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25  
**Ciudad de Broadview Heights**

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con la Resolución del Consejo de la Ciudad de Broadview Heights del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 1 de julio de 2019, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes, día 5 de noviembre de 2019, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará a la Ciudad de Broadview Heights con el fin de proveer fondos para el pago de salarios del personal permanente de la policía. El impuesto es una renovación de un impuesto de 0.7 milésimos a una tasa que no exceda los 0.7 milésimos por cada dólar de valoración, lo cual representa 7 centavos por cada cien dólares de valoración, por cinco años.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA  
JEFF HASTINGS, PRESIDENTE  
ANTHONY PERLATTI, DIRECTOR

p.d. 18, 25 de octubre de 2019

**THE BOARD OF ELECTIONS IS HIRING POLL WORKERS FOR THE NOV. 5, 2019 GENERAL ELECTION**


The *Cuyahoga County Board of Elections* is seeking civic-minded individuals to assist voters on Election Day. Poll workers (Precinct Election Officials) earn up to \$200.00 and have the satisfaction of being part of the democratic process.

There is high demand for Republican and Independent (nonpartisan) individuals to serve on bipartisan teams at voting locations throughout Cuyahoga County.

Individuals may apply on the Board's website: [www.443vote.us](http://www.443vote.us), or call the Poll Worker Hotline at 216-443-3277.



**George López**  
Special Appearance at the  
**FunnyBone Comedy Club**  
Perrysburg, Ohio  
**Saturday, October 19, 2019**

2 shows, must be 21 & over  
[www.toledo.funnybone.com](http://www.toledo.funnybone.com) 

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25  
**Municipio de Gates Mills**

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con la Resolución del Consejo del Municipio de Gates Mills del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 16 de julio de 2019, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes, día 5 de noviembre de 2019, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará al Municipio de Gates Mills con el fin de cubrir los gastos actuales. El impuesto es una renovación de un impuesto de 3.5 milésimos a una tasa que no exceda los 3.5 milésimos por cada dólar de valoración, lo cual representa 35 centavos por cada cien dólares de valoración, por cinco años.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA  
JEFF HASTINGS, PRESIDENTE  
ANTHONY PERLATTI, DIRECTOR

p.d. 18, 25 de octubre de 2019

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25  
**Ciudad de Olmsted Falls**

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con una Resolución del Consejo de la Ciudad de Olmsted Falls del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 23 de julio de 2019, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes, día 5 de noviembre de 2019, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará a la Ciudad de Olmsted Falls, con el fin de proveer para el desarrollo y mantenimiento de los parques de la Ciudad. El impuesto es una renovación de un impuesto de 1 milésimo a una tasa que no exceda 1 milésimo por cada dólar de valoración, lo cual representa 10 centavos por cada cien dólares de valoración, por cinco años.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA  
JEFF HASTINGS, PRESIDENTE  
ANTHONY PERLATTI, DIRECTOR

p.d. 18, 25 de octubre de 2019

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25  
**Ciudad de Middleburg Heights**

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con la Resolución del Consejo de la Ciudad de Middleburg Heights del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 26 de febrero de 2019, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes, día 5 de noviembre de 2019, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará a la Ciudad de Middleburg Heights, con el fin de hacer asignaciones de fondos para la hospitalización en el Southwest General Health Center y apoyarlo. El impuesto es una renovación de un impuesto de 1 milésimo a una tasa que no exceda 1 milésimo por cada dólar de valoración, lo cual representa 10 centavos por cada cien dólares de valoración, por cinco años.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA  
JEFF HASTINGS, PRESIDENTE  
ANTHONY PERLATTI, DIRECTOR

p.d. 18, 25 de octubre de 2019

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25  
**Ciudad de Olmsted Falls**

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con la Resolución del Consejo de la Ciudad de Olmsted Falls del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 23 de julio de 2019, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes, día 5 de noviembre de 2019, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará a la Ciudad de Olmsted Falls con el fin de proveer y mantener aparatos contra incendios, artefactos y equipo de rescate de emergencia o fuentes de suministro de agua y materiales para ello, o el pago de bomberos permanentes, a tiempo parcial o voluntarios o compañías contra incendios para operarlos. El impuesto es una renovación de un impuesto de 2 milésimos a una tasa que no exceda los 2 milésimos por cada dólar de valoración, lo cual representa 20 centavos por cada cien dólares de valoración, por cinco años.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA  
JEFF HASTINGS, PRESIDENTE  
ANTHONY PERLATTI, DIRECTOR

p.d. 18, 25 de octubre de 2019

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25  
**Ciudad de Olmsted Falls**

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con una Resolución del Consejo de la Ciudad de Olmsted Falls del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 26 de marzo de 2019, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes, día 5 de noviembre de 2019, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará a la Ciudad de Olmsted Falls, con el fin de hacer asignaciones de fondos para la hospitalización en el Southwest General Health Center y apoyarlo. El impuesto es una renovación de un impuesto de 1 milésimo a una tasa que no exceda 1 milésimo por cada dólar de valoración, lo cual representa 10 centavos por cada cien dólares de valoración, por cinco años.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA  
JEFF HASTINGS, PRESIDENTE  
ANTHONY PERLATTI, DIRECTOR

p.d. 18, 25 de octubre de 2019

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25  
**Ciudad de Parma**

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con una Resolución del Consejo de la Ciudad de Parma del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 5 de agosto de 2019, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes, día 5 de noviembre de 2019, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará a la Ciudad de Parma con el fin de construir, reconstruir, repavimentar y reparar calles, carreteras y puentes. El impuesto es un impuesto adicional de 1.5 milésimos a una tasa que no exceda los 1.5 milésimos por cada dólar de valoración, lo cual representa 15 centavos por cada cien dólares de valoración, por cinco años.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA  
JEFF HASTINGS, PRESIDENTE  
ANTHONY PERLATTI, DIRECTOR

p.d. 18, 25 de octubre de 2019

**THE BOARD OF ELECTIONS IS HIRING POLL WORKERS FOR THE NOV. 5, 2019 GENERAL ELECTION**

The *Cuyahoga County Board of Elections* is seeking civic-minded individuals to assist voters on Election Day. Poll workers (Precinct Election Officials) earn up to \$200.00 and have the satisfaction of being part of the democratic process.

There is high demand for Republican and Independent (nonpartisan) individuals to serve on bipartisan teams at voting locations throughout Cuyahoga County.

Individuals may apply on the Board's website: [www.443vote.us](http://www.443vote.us), or call the Poll Worker Hotline at 216-443-3277.



**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25  
Ciudad de South Euclid

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con la Resolución del Consejo de la Ciudad de South Euclid del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 23 de julio de 2019, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes, día 5 de noviembre de 2019, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará a la Ciudad de South Euclid con el fin de proveer fondos para la prestación general de servicios de policía, bomberos y otros servicios de seguridad. El impuesto es una renovación de un impuesto de 5.75 milésimos a una tasa que no exceda los 5.75 milésimos por cada dólar de valoración, lo cual representa 57.5 centavos por cada cien dólares de valoración, por tres años.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA  
JEFF HASTINGS, PRESIDENTE  
ANTHONY PERLATTI, DIRECTOR

p.d. 18, 25 de octubre de 2019

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25  
Ciudad de Strongsville

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con la Resolución del Consejo de la Ciudad de Strongsville del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 18 de marzo de 2019, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes, día 5 de noviembre de 2019, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará a la Ciudad de Strongsville, con el fin de hacer asignaciones de fondos para la hospitalización en el Southwest General Health Center y apoyarlo. El impuesto es una renovación de un impuesto de 1 milésimo a una tasa que no exceda 1 milésimo por cada dólar de valoración, lo cual representa 10 centavos por cada cien dólares de valoración, por cinco años.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA  
JEFF HASTINGS, PRESIDENTE  
ANTHONY PERLATTI, DIRECTOR

p.d. 18, 25 de octubre de 2019

**Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos**  
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25  
Municipio de Valley View

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con la Resolución del Consejo del Municipio de Valley View del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 7 de mayo de 2019, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes, día 5 de noviembre de 2019, la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará al Municipio de Valley View con el fin de proveer fondos para parques y fines recreativos. El impuesto es una renovación de un impuesto de 2.3 milésimos a una tasa que no exceda los 2.3 milésimos por cada dólar de valoración, lo cual representa 23 centavos por cada cien dólares de valoración, por cinco años.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA  
JEFF HASTINGS, PRESIDENTE  
ANTHONY PERLATTI, DIRECTOR

p.d. 18, 25 de octubre de 2019

**Lucas County Board of Developmental Disabilities**

Lucas County Board of Developmental Disabilities is now hiring, and offers competitive compensation and a comprehensive benefits package. For a listing of our current openings, please visit our website at [www.lucasdd.org](http://www.lucasdd.org). All candidates must submit a résumé and cover letter along with an employment application via the online application process. We are an equal opportunity employer. If in need of ADA accommodations, contact us directly at 419-380-4033.

**AVISO DE ELECCIÓN SOBRE LA EMISIÓN DE BONOS**  
R.C. 133.18, 3501.11(G)  
Distrito Escolar Local de Independence

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con una Resolución de la Junta de Educación del Distrito Escolar Local de Independence del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 25 de junio de 2019, se someterá a votación del pueblo en la Elección General que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes, día 5 de noviembre de 2019, la pregunta de la emisión de bonos en la cantidad capital de treinta y dos millones ciento sesenta y cinco mil dólares (\$32,165,000) con el fin de construir, amueblar y equipar un nuevo centro escolar PreK-8 y construir, añadir, renovar, remodelar, amueblar, equipar y mejorar de otra forma los edificios y las instalaciones del distrito escolar, y comprar, despejar, mejorar y equipar sus terrenos. El número máximo de años durante los que se puede pagar el capital de los bonos es 35 años. La recaudación anual adicional promedio estimada del impuesto sobre la propiedad asciende a 34 centavos por cada cien dólares de valoración tributaria, lo cual representa 3.4 milésimos por cada dólar de valoración tributaria, en exceso del límite tributario calculado y certificado por el Funcionario Fiscal del Condado. El primer año calendario en que se espera el vencimiento del impuesto es el 2020.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA  
INAJO DAVIS CHAPPELL, PRESIDENTA  
PAT MCDONALD, DIRECTOR

p.d. 19, 26 de octubre de 2018

**GENERAL LABOR/ALL YEAR  
FULL TIME JOBS AVAILABLE NOW!!**

We have opening within our fast-paced production department. Physical labor work within a TEAM environment. Full benefits offered including Medical, Dental, Life Ins., 401k Retirement, Paid Vacation and 529 College Fund. Starting pay \$450.00/ weekly plus opportunity for bonuses weekly. Opportunity for pay increase within first 7 days and advancement available!!

**APPLY IN PERSON at  
2930 Centennial Rd.,  
Toledo, OH 43617  
or CALL FOR DETAILS:  
(419) 841-6055**

**WE ARE HIRING TODAY!**

**NOTICE TO BIDDERS**

SEALED PROPOSALS for bidding on **Metroparks Toledo – Wildwood Resurfacing** will be received; opened; and read aloud at the Metropolitan Park District of the Toledo Area, Fallen Timbers Field Office, 6101 Fallen Timbers Lane, Maumee, Ohio 43537 **Friday, November 8, 2019 at 3:00 p.m.** local time.

THE SCOPE OF WORK consists of removal and replacement of approximately 59,645 square feet of asphalt pavement with ground tire rubber modified asphalt. General construction includes modest demolition, pavement planing, modified asphalt paving, pavement marking, and concrete walks. Bidders may obtain copies of plans, specifications, contract documents and plan-holder's list through Newfax Corporation, 333 West Woodruff, Toledo, Ohio 43604 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m., Monday through Friday (check made payable to Newfax Corporation) or via the Newfax Digital Plan Room at [www.newfaxcorp.com](http://www.newfaxcorp.com). Newfax can be contacted at 419-241-5157 or 800-877-5157. A non-refundable fee of \$15 is required for each set of full-size documents obtained. For additional information, please contact Jon Zvanovec @ 419-360-9184, [jon.zvanovec@metroparkstoledo.com](mailto:jon.zvanovec@metroparkstoledo.com).

EACH BIDDER MUST FURNISH either (1) a bond for the full amount of the bid or (2) a certified check, cashier's check or irrevocable letter of credit in an amount equal to ten percent (10%) of the bid with its bid. The successful bidder must furnish a 100 percent (100%) Performance Bond and a 100 percent (100%) Labor and Materials Bond.

No bidder may withdraw its bid within thirty (30) days after the actual date of the opening thereof.

THE BOARD OF PARK COMMISSIONERS OF THE METROPOLITAN PARK DISTRICT OF THE TOLEDO AREA reserves the right to reject any or all bids, and to waive any informality in bidding.

By order of the Board of Park Commissioners  
METROPOLITAN PARK DISTRICT OF THE TOLEDO AREA

David D. Zenk, Executive Director

**Cuyahoga Community College  
CBL IM Security Upgrades  
Various Campuses / Cuyahoga County**

**CONSTRUCTION MANAGER AT RISK  
Project C20188005**

**Statement of Qualifications are due Friday, November 8, by 2:00 PM. Submit six (6) hard copies and one (1) digital PDF copy of Statements of Qualifications (Form F110-330) directly to Judi Cooper, 700 Carnegie Avenue, Cleveland, Ohio 44115.**

Submit all questions regarding this RFQ in writing to Jordan Weiss at [Jordan.Weiss@tri-c.edu](mailto:Jordan.Weiss@tri-c.edu) with the project number included in the subject line (no phone calls please).

**Project Description:**

Cuyahoga Community College (Tri-C) has standardized on a single Security Management System which integrates Access Control, Intrusion Detection, CCTV, and Emergency Phones into a single interface. There are significant safety benefits gained by standardizing with an integrated system including:

- Reduced training needs for Campus Police and Security (CPSS) staff
- Alarm assessment and response times are enhanced as cameras automatically launch to display the area of concern.
- The ability to research historical incidents will be facilitated with a single database of events with links to historic video.

Although prevalent in most areas of the college there are still some sites which have not been upgraded to the standard system. Tri-C is planning a college wide upgrade of their security infrastructure and security devices. Infrastructure improvements will occur at all campuses and device additions and upgrades will be done at:

Corporate College East 4400 Richmond Rd, Warrensville Heights, OH 44128.  
Corporate College West 25425 Center Ridge Rd, Westlake, OH 44145.  
Jerry Sue Thornton Center 2500 E 22nd St, Cleveland, OH 44115.  
Metro Campus 2900 Community College Ave, Cleveland, OH 44115  
Eastern Campus 4250 Richmond Road Highland Hills, OH 44122  
Western Campus 11000 West Pleasant Valley Rd. Parma, OH 44130

**Scope of Services:**

The selected Construction Manager at Risk ("CM"), as a portion of its required Scope of Services and prior to submitting its proposal, will discuss and clarify with the Contracting Authority and/or Owner, the breakdown of the Agreement detailed cost components, to address the Owner's project requirements and refine the project schedule.

As required by the Agreement, and as properly authorized, provide the following categories of services: provide constructability review comments on documents produced by the A/E during the Construction Document stages; develop and maintain estimates of probable construction cost, value engineering, project schedules, and construction schedules; lead and manage the Subcontractor Prequalification and Bidding process, Construction and Closeout Stage.

Refer to the Ohio Facilities Construction Manual for additional information about the type and extent of services required for each. A copy of the standard agreement can be obtained at the OFCC website at <http://ofcc.ohio.gov>.

**Funding / Estimated Budget:**

Total Project Cost: \$2,280,000  
Construction Cost: \$2,213,000

**Anticipated Schedule:**

CMr Preconstruction Services Start	April 20, 2020
Construction Stage Notice to Proceed	July 20, 2020
Substantial Completion of all work	February, 2021
CMr Services Complete	April, 2021

**Selection Schedule / Subject to Change:**

Statement of Qualifications Due:	November 8, 2019
RFP issued to the Short-Listed Firms	Week of December 2, 2019
Interviews	Week of January 6, 2020
Selection of CM	Week of January 13, 2020

Firms are required to submit the current version of Statement of Qualifications (Form F110-330) available via the OFCC website at <http://ofcc.ohio.gov>. Electronic submittals should be combined into one PDF file named with the project number listed on the RFQ and your firm's name. Facsimile copies of the Statement of Qualifications will not be accepted. Proposers are requested to submit the following information in response to this RFQ within Section H of Form F110-330.

**Statement of Qualifications are due Friday, November 8, by 2:00 PM. Submit six (6) hard copies and one (1) digital PDF copy of Statements of Qualifications (Form F110-330) directly to Judi Cooper, 700 Carnegie Avenue, Cleveland, Ohio 44115.**

For a complete copy of this legal advertisement, please see Tri-C's public website using the following link: <http://www.tri-c.edu/administrative-departments/supplier-managed-services/current-opportunitiesawards.html>.



**ACCOUNTING ASSOCIATE**

The Rudolph Libbe Group is seeking an Accounting Associate to join our team in Walbridge, OH. The Accounting Associate is responsible for misc. accounting and administrative functions in support of the accounting department and the office as a whole.

Candidates should have working knowledge of accounting principles and 3-5 years accounting experience. Associate's degree in accounting or related field preferred. Job cost experience and general construction knowledge is a plus. The ideal candidate must be detail oriented, self-motivated, have strong organizational skills, and be able to build and maintain relationships with colleagues, customers and vendors. Apply online at [www.rlgbuilds.com](http://www.rlgbuilds.com).

**SAFETY SPECIALIST**

Rudolph Libbe Inc. is seeking a Safety Specialist to join our team in Walbridge, OH. The Safety Specialist is responsible for supporting company associates in achieving safety excellence by helping to identify existing and potential safety risks on current and upcoming projects, providing training, and performing site visits to verify that safety measures are consistently implemented company-wide.

Candidates should have 30 hour OSHA certification and 3-5 years construction safety experience with the proven ability to identify workable solutions to eliminate hazards. Bachelor's degree in related field preferred. Must be able to communicate effectively with workers, subcontractors, supervisors, and management, and be available for shift work, travel, and out of town assignments. Apply online at [www.rlgbuilds.com](http://www.rlgbuilds.com).



**With a commitment to improving the human condition, The University of Toledo and University Medical Center are seeking qualified candidates for multiple positions.**

The University of Toledo offers an excellent salary and benefit package, which includes the Ohio Public Employees Retirement System and State Teachers Retirement System for faculty with employer contribution, medical coverage, paid sick and vacation time, tuition waiver is available to UT employees and their eligible spouses and dependents and 10 paid holidays.

For a complete listing of our openings and desired qualifications or to apply, please proceed to our website at <https://www.utoledo.edu/jobs/>

We ask that applications and required documents be submitted electronically.

We are an equal opportunity employer and all qualified applicants will receive consideration for employment without regard to race, color, religion, sex, national origin, disability status, protected veteran status, or any other characteristic protected by law.



**Julie Picknell**  
Cell: 734.395.8383  
Dir.: 734.669.4536  
Web.: [JuliePicknell.com](http://JuliePicknell.com)

**Reinhart**  
Equal Housing Opportunity  
"Meeting your Real Estate needs from North to South!"

Ann Arbor Sales Office  
office: 734.747.7888  
fax: 734.747.7852  
2200 Green Rd., Ste. A  
Ann Arbor, MI 48105  
Saline Sales Office  
office: 734.429.9449  
fax: 734.429.9448  
1020 E. Michigan Ave.  
Saline, MI 48176

**Advertise in La Prensa!**

Call Adrienne at  
**419-870-2797**

or email [adrienne@laprensa1.com](mailto:adrienne@laprensa1.com)

Call Raena at  
**(419) 806-6736**

or email [raenalaprensa@gmail.com](mailto:raenalaprensa@gmail.com)

## Loss of Dolores Rodríguez Mourned by Community

By La Prensa Staff

The death of long-time Latina activist *Dolores Rodríguez* is being felt deeply by all whose lives she touched in one way or another over the years. She is being remembered in many roles: as mentor, educator, counselor, confidant—all marked by her deeply-rooted Catholic faith, community service, and political activities.

“We have a new angel in heaven. She was a friend to the Hispanic community,” wrote *Carmen Barbosa* in an email to friends and family. “She will keep an eye on us in heaven.”

Ms. Rodríguez, 78, worked for decades at the *Economic Opportunity Planning Association (EOPA)* as a case manager. The *University of Toledo* graduate was forced into retirement a few years ago following a stroke, according to family members. She passed away Tuesday, Oct. 8, 2019 in her North Toledo home.

“With a heavy heart and fond memories, I extend my thoughts and prayers to the family of my Catholic sister Dolores Rodríguez, the many friends and family members,” wrote *Roberto Torres* in a Facebook post. “Yes, Lola. I have been going to church. Thank you ma for sharing your journey in Christ with this young disciple. You will be missed.”

“Lola,” as she was called by many, was well known for mentoring young Latinas, always hoping they would pick up the mantle of Latino leadership. Many of them took to Facebook to extend their thanks posthumously.

“I will miss our talks, your boldness, and your humor,” wrote *Sabina Elizondo Serratos*, *Adelante, Inc.* executive director. “Thank you for your encouragement, advice, and support over the years. Rest peacefully, love you always!”

“Our Latino community sure did lose a great one. My deepest condolences and heartfelt prayers going out to the family,” wrote *Yvonne Ramos Ybarra*, lead singer of *Yvonne y Fuego*. “May God wrap his arms around you and may you celebrate the blessing of having such an incredible woman as a matriarch to our Toledo. She will be missed by many.”

“My condolences to the entire Rodríguez family. To ‘Lola,’ thank you for your kind heart, your compassion, and your dedication to the Latino community in NW Ohio,” wrote *Lisa Canales*.



“The path you walked won’t be forgotten and the doors you opened will not be shut. The pride for this Latino community will be felt in the souls of those you touched.”

“A true legend and an inspiration to so many. My condolences to the family. You will truly be missed,” wrote *Guiselle Mendoza McDonald*. Rico Neller of *La Prensa* wholeheartedly agreed.

Born *Dolores Garay* in San Antonio on Nov. 22, 1940, Ms. Rodríguez first settled in Northwest Ohio following her marriage at age 18 to Santos Rodríguez, Jr. They first moved to Lima, where some of her husband’s relatives resided. The couple later moved to Toledo.

Ms. Rodríguez first completed an associate’s degree in childhood development, then worked as a preschool teacher

*Benito Lucio*. “Condolences to her family. Lola earned heaven with all her work in the community.”

A devout Roman Catholic, she taught religious education classes and was active in Hispanic ministry for the Toledo Catholic Diocese. She also was a long-time member of the former St. Hedwig Parish near her North Toledo home. Behind the scenes, Ms. Rodríguez became known for ensuring young Latinas and Latinos attended church and teaching them the proper way to act as emerging leaders.

For all of her efforts, Ms. Rodríguez received 2003 *César Chávez Humanitarian Award* from Adelante, where she did volunteer work and could be seen at fundraisers galore. She was also a member of the Spanish American Organization and Latinos United. There was rarely a Latino cause or nonprofit organization that she did not support in some way.

Ms. Rodríguez was a powerful force within the Lucas County Democratic Party, working tirelessly to support candidates on the campaign trail, helping with party fundraisers, and doing much of the behind-the-scenes work of a political activist that often goes unnoticed.

“We are truly saddened to hear of her passing. She had been a warrior for the entire Toledo area, the Latino community, and our party over the years,” wrote party chairman *Kurt Young* on the Facebook page of the Lucas County Democrats. “Our prayers are with all of her loved ones.”

Ms. Rodríguez was preceded in death by her husband in 1974, by son Richard in 2014, and by son Robert in 2017. She is survived by three daughters and two sons, 23 brothers and a sister, 23 grandchildren, and 21 great-grandchildren.

A funeral Mass was held Friday morning, Oct. 11, at Sts. Peter and Paul Catholic Church.



for a decade, part of that time with the *Head Start* program. She later earned a bachelor’s degree in counseling and guidance, both diplomas from UT.

Ms. Rodríguez spent many summers teaching the children of migrant farm workers and was employed for a time as a social services worker at the *Guadalupe Center*. But her heart of community service, according to those who knew her, extended well beyond that—ensuring struggling Latino families had what they needed at Christmas and throughout the year.

“What a beautiful woman, cool lady that was my friend,” wrote fellow Latino activist

PARAMOUNT  
ELITE | MEDICARE PLANS  
Affiliate of ProMedica

*Mi Historia:*

Gozo de buena salud. Y con una prima de \$0, mi cuenta de banco también.



ATENCIÓN MÉDICA DE CONFIANZA. PLANIFÍCALA.

Cada persona valora las cosas de manera diferente. Por ello, Paramount Elite ofrece tantos planes de atención médica Medicare, que incluyen:

- Opciones de plan con prima \$0
- Opciones de copago \$0 al médico de atención primaria
- Copago \$0 en ciertas prescripciones genéricas
- Acceso a cualquier gimnasio participante SilverSneakers® en el país
- Extensas opciones dentales
- Mayores beneficios en ayudas para la vista y el oído

Su propia historia de atención médica Paramount Elite Medicare está lista para ser escrita. Llame al 419-887-2784 o envíe un correo electrónico: [ParamountElite@ProMedica.org](mailto:ParamountElite@ProMedica.org) para comenzar con Paramount Elite Medicare.

Paramount Elite es un plan de mantenimiento de la salud HMO con un contrato Medicare. La suscripción a Paramount Elite depende de la renovación de un contrato.

Paramount Elite cumple con todas las leyes de derechos civiles Federales aplicables y no discrimina en base a raza, color, origen nacional, edad, discapacidad o género.

SilverSneakers es una marca registrada de Tivity Health, Inc.

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-800-462-3589 (TTY: 1-888-740-5670).

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-800-462-3589 (TTY: 1-888-740-5670)。

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اللغة العربية، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم (رقم هاتف الصم والبكم: 1-888-740-5670).